

Bine ați venit în
Welcome to



Oltenia de sub Munte 2025

Ghidul vizitatorului
hartă inclusă
Visitor guide with
map included

Publicat de
Published by



Partener de mobilitate
Official Transport Partner



5 motive să vizitezi Oltenia de sub Munte

5 reasons to visit Oltenia de sub Munte



OLTENIA NATURE

18 arii naturale protejate, inclusiv Parcul Național Buila-Vânturarița, 2 situri Natura 2000 și 15 rezervații naturale. 1302 ha de păduri virgine, fagi seculari de peste 400 de ani, 40 de geosituri și 5 sectoare de chei, aproape 100 de peșteri, doline, trovanți și situri fosilifere.

18 protected natural areas, including the Buila-Vânturarița National Park, 2 Natura 2000 sites, and 15 nature reserves. 1,302 hectares of virgin forests, with beech trees over 400 years old. 40 geosites and 5 gorge sections, nearly 100 caves, sinkholes, "trovanți" (stone spheroids), and fossil sites.

Două obiective UNESCO: Mănăstirea Hurezi și tehnica tradițională a ceramicii de Horezu, alături de peste 65 de obiective cultural-istorice, singura afacere din țară ce produce borangic tradițional, ateliere meșteșugărești autentice și vestigii neolitice.

Two UNESCO sites: Horezu Monastery and the traditional pottery technique of Horezu, alongside over 65 cultural and historical landmarks, the only business in the country producing traditional silk, authentic craft workshops, and Neolithic artifacts.



OLTENIA CULTURE



OLTENIA TREKKING

Sunt 31 de trasee turistice marcate și omologate în PNBV și Munții Căpățânii, ce însumează aproximativ 250 km de poteci pentru toate nivelurile. Acestea sunt completate de 3 trasee tematice dotate cu panouri informative, precum și puncte de informare și refugii montane.

There are 31 marked and approved tourist trails in PNBV and the Căpățânii Mountains, totaling approximately 250 km of paths suitable for all levels. These are complemented by 3 thematic trails with informational panels, as well as info points and mountain shelters.

Peste 300 km de trasee cicloturistice, inclusiv 10 trasee de mountain bike, ce străbat drumuri forestiere și poteci de dificultăți variate, conectând satele din sud cu creasta Munților Căpățânii din nord.

Over 300 km of cycling trails, including 10 mountain bike circuits of varying difficulty, crossing forest roads and paths, connecting the southern villages with the Căpățânii Mountains ridge in the north.



OLTENIA BIKING



OLTENIA TREKKING

Relieful carstic și caracterul alpin oferă condiții excelente pentru escaladă, cu peste 100 de trasee amenajate de 50 de ani, pentru toate nivelurile de dificultate. Zone principale: Cheile Cheii, Cheile Folea, Cheile Costești și Cheile Bistriței.

The karst terrain and alpine character provide excellent conditions for climbing, with over 100 trails established for more than 50 years, catering to all levels of difficulty. Key areas include Cheile Cheii, Cheile Folea, Cheile Costești, and Cheile Bistriței.

Bun-venit în Oltenia de sub Munte

Regiunea cu un nume istoric și un farmec aparte, Oltenia de sub Munte, reprezintă un mozaic de cultură, natură și experiențe memorabile. Descoperiți locuri emblematic, comori ascunse, trasee de drumeție, spații de cazare primitive și delicii gastronomiei locale.

În acest ghid veți găsi evenimente recomandate și activități pentru toate vârstele, iar pentru detalii suplimentare, scanați rapid QR code-urile din broșură. Totul este la îndemână pentru a transforma călătoria într-o adevărată aventură.

Explorați, bucurați-vă și creați amintiri de neuitat. Vă dorim o experiență deosebită în Oltenia de sub Munte!

Welcome to Oltenia de sub Munte

The region with a historical name and a special charm, Oltenia de sub Munte, represents a mosaic of culture, nature and memorable experiences. Discover emblematic places, hidden treasures, hiking trails, charming accommodation and amazing local gastronomy.

In this guide you will find recommended events and activities for all ages, and for additional details, quickly scan the QR codes in the brochure. Everything is at hand to turn your trip into a real adventure.

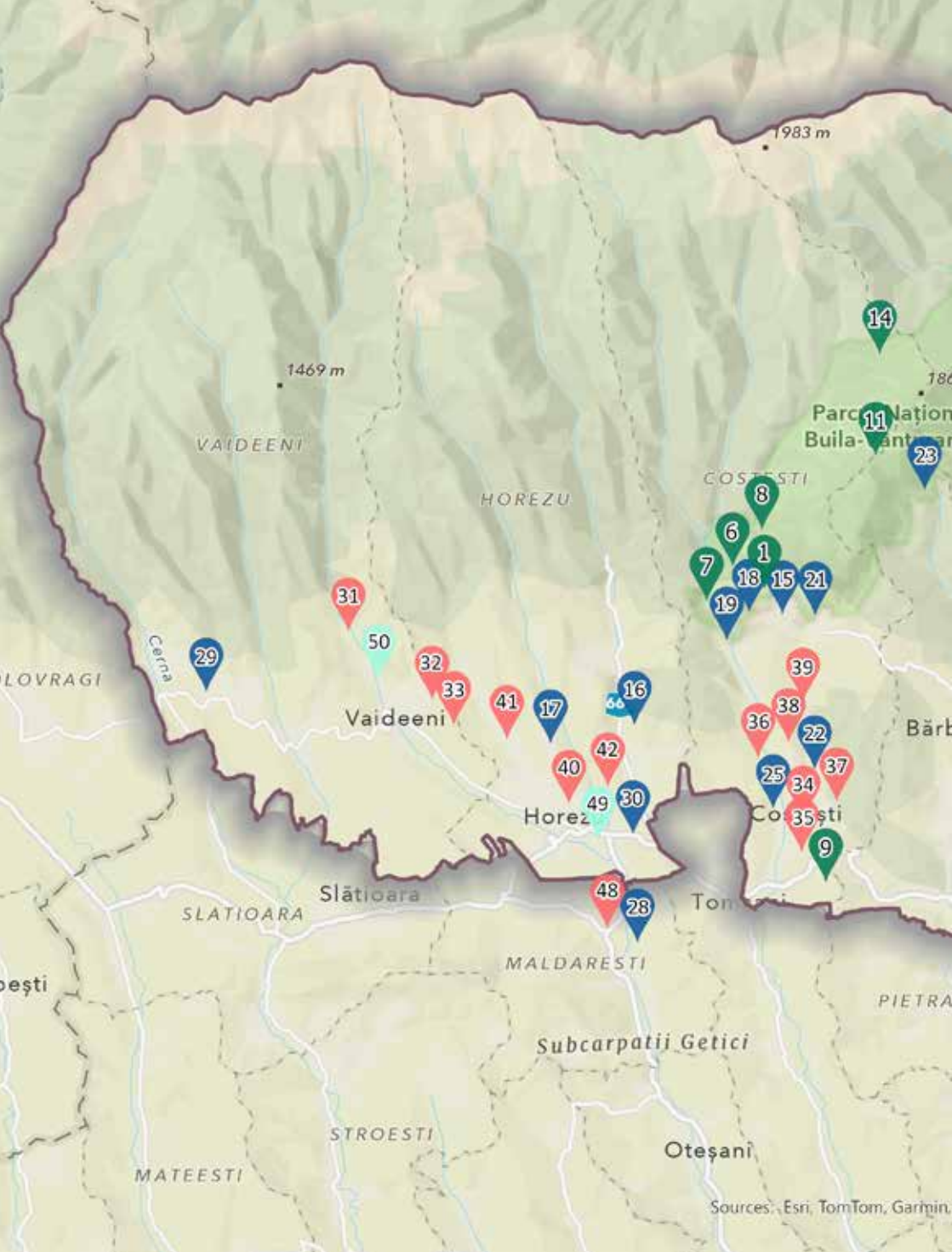
Explore, enjoy and create unforgettable memories. We wish you a special experience in Oltenia de sub Munte!

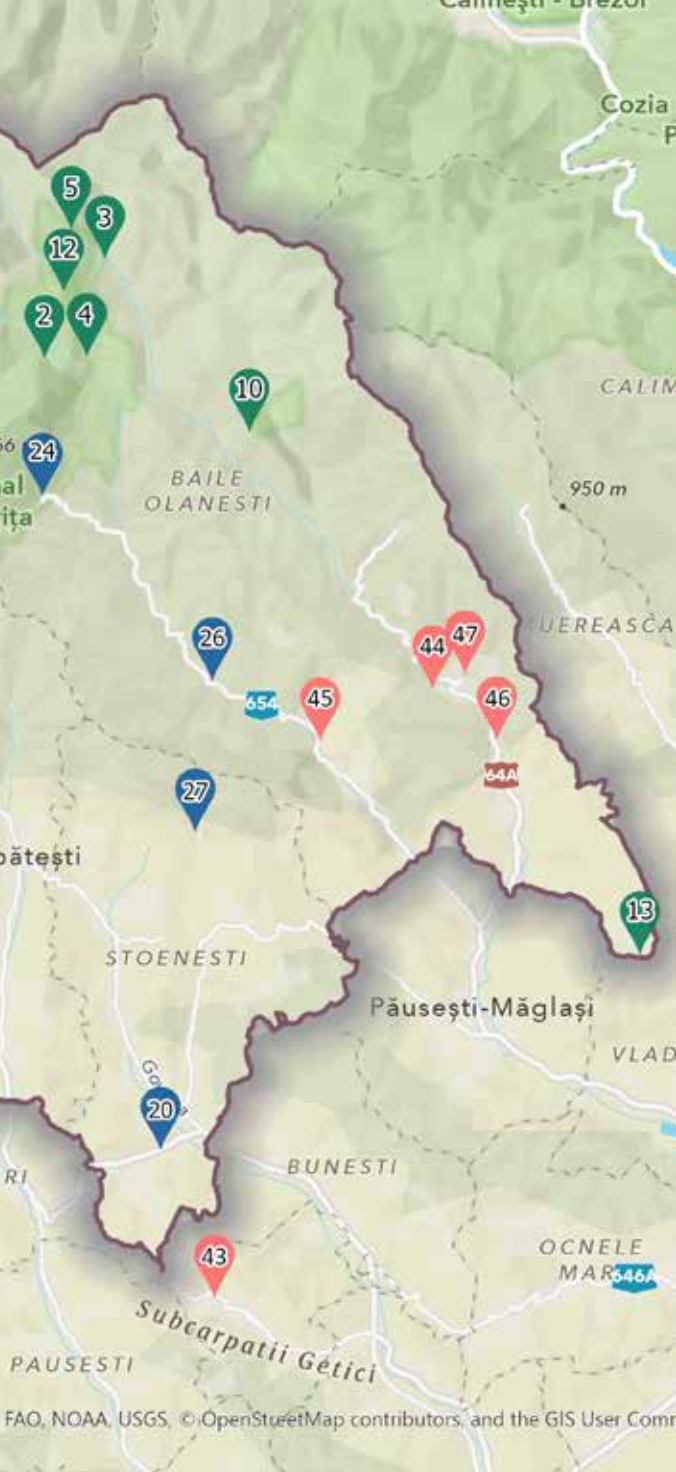
Asociația Kogayon, activă din 2001, este un ONG de mediu și dezvoltare comunitară, cu realizări precum înființarea Parcului Național Buila-Vânturarița și gestionarea Rezervației Muzeul Trovanților. În ultimii 5 ani a derulat peste 20 de proiecte în Oltenia de sub Munte.

4. Hartă
6. Horezu
8. Costești
10. Băile Olănești
12. Vaideeni
14. Evenimente



The Kogayon Association, active since 2001, is an environmental and community development NGO, with achievements such as the establishment of the Buila-Vânturarița National Park and the management of the Trovanților Museum Reservation. In the last 5 years, it has carried out over 20 projects in Oltenia de sub Munte.





Atracții / Attractions

1. Cheile Bistriței
2. Cheile Cheii
3. Valea Olănești
4. Peștera cu Lac
5. Peștera Arnăuților
6. Peștera Iliiecilor
7. Peștera Urșilor
8. Poienile cu ghiociei
9. Muzeul Trovanților
10. Rezervația Rădița-Mânzu
11. Curmătura Builei
12. Muntele Stogu
13. Mlaștina Mosoroasa
14. Pădurea Virginia Comarnici

Cazări / Accomodation

31. Moara Viselor
32. Cerdacul din Livadă
33. Horses Nest
34. Hanul Vatra
35. Pensiunea Arnata
36. Pensiunea Nicoleta
37. Casa Cucu
38. Brâncoveanu Glamping
39. Pensiunea Ralu&Ello
40. Pensiunea Dana
41. Popas Valea Ursului
42. Casa Paloși
43. Hotel Palace
44. Hotel Tisa
45. Pensiunea Berghil
46. Casa Vânătorilor
47. Hotel Stogu
48. Conacul lui Maldăr

Restaurante / Restaurants

49. Andra's house
50. Bucătăria Elenei

Horezu

Situată în sud-vestul Parcului Național Buila-Vânturarița, zona este renumită pentru două obiective emblematic recunoscute de UNESCO: ceramica tradițională locală și Mănăstirea Horezi, o capodoperă a arhitecturii românești. Nod al drumurilor comerciale, cu o zestre istorică deosebită, Horezu poate fi una dintre destinațiile de top ale țării noastre din punct de vedere turistic.

Located in the southwestern part of Buila-Vânturarița National Park, the area is renowned for two iconic landmarks recognized by UNESCO: traditional local pottery and the Horezu Monastery, a masterpiece of Romanian architecture.

A historic crossroads of trade routes, Horezu boasts a remarkable cultural heritage and has the potential to be one of the top tourist destinations in our country.



Mănăstirea Hurezi

Mărturie istorică a tradiției arhitecturale feudale, renumită pentru armonia arhitecturii brâncovești și frescele sale unice.

Historical testimony of the feudal architectural tradition, famous for the harmony of Brâncovești architecture and its unique frescoes.



Satul Olari

Aici sunt oameni cu mâini magice. Tocmai de aceea olăritul din acest sat este în patrimoniul UNESCO.

There are people with magical hands here. That is why the pottery from this village is on the UNESCO heritage list.



Pensiunea Casa Paloși ***

Mediu primitiv, zona de relaxare, numeroase facilități și atracții populare în apropiere (Ceramica Pietraru și Mănăstirea Hurezi) - sunt doar câteva dintre aspectele ce recomandă această locație.

A cozy atmosphere, relaxing spaces, great amenities, and nearby attractions like Ceramica Pietraru and Horezu Monastery make this location a top choice.



Pensiunea Dana***

Un loc ideal pentru cupluri, și nu numai. Toate camerele oferă balcon cu vedere la oraș, iar printre facilități se numără tenis de masă, grădina, lounge comun, terasă și loc de joacă pentru copii

An ideal place for couples, but also for families and friends! All rooms feature a balcony with city views, and amenities include table tennis, a garden, a shared lounge, a terrace, and a children's playground.



Andra's house***

Un colț de liniște în oraș care pune la dispoziție grădina, lounge comun, terasă, bar și numeroase alte facilități. Atmosfera de relaxare este întregită de hamace, balansoare și loc de joacă pentru copii. În plus, este disponibil și serviciul de transfer de la Aeroportul Craiova (113 km).

A peaceful corner in the city, offering a garden, shared lounge, terrace, bar, and numerous other amenities. The relaxing atmosphere is completed by hammocks, swings, and a children's playground. Additionally, a transfer service from Craiova Airport (113 km) is available.



Pensiunea Siva***

Pensiune de 3 stele, cu recepție deschisă non-stop, servicii de transfer de la/a aeroport, room service și multe alte facilități. Fiecare cameră este dotată cu aer condiționat, birou și balcon cu o priveliște superbă spre munte.

A charming 3-star guesthouse with a 24/7 reception, airport transfer services, room service, and a range of excellent amenities. Each room offers air conditioning, a desk, and a balcony with breathtaking mountain views.



Costești

Explorează la pas sau cu bicicleta o mică bijuterie de la poalele masivului Buila-Vânturarița. Urcă pe Cheile Costeștiului, unde ai șanse mari să întâlnești capre negre, sau explorează fascinantele Chei ale Bistriței, cu peșterile sale deosebite - Peștera Liliecilor și Peștera Urșilor. Pentru o incursiune culturală, oprește-te la o poveste la Mănăstirea Bistrița sau ascultă liniștea de la Schitul 44 de izvoare, unde timpul parcă s-a oprit în loc.

Explore on foot or by bike a hidden gem at the base of the Buila-Vânturarița massif. Hike through Cheile Costeștiului, where you have a good chance of spotting chamois (Black Goats, as we call them in Romanian), or venture into the fascinating Cheile Bistriței, home to remarkable caves such as the Cave of Bats and the Cave of Bears. For a cultural journey, stop for a story at the Bistrița Monastery or embrace the tranquility of the 44 Springs Hermitage, where time seems to stand still.



Mănăstirea Bistrița

Ce ziceți de o mănăstire ortodoxă construită în stil neogotic? Dar de o extraordinară pictură interioară bizantină reinterpretată realist, în registre largi, de către pictorul Gheorghe Tătărăscu în 1855? Bine ați venit la Mănăstirea Bistrița! Și mai zăboviți un pic sub zidurile răcoroase, pentru că de aici puteți vizita Peștera Liliecilor și Cheile Bistriței.

What do you think of an Orthodox monastery built in neo-Gothic style? But what about an extraordinary Byzantine interior painting realistically reinterpreted, in large registers, by the painter Gheorghe Tătărăscu in 1855? Welcome to the Bistrița Monastery! And linger a little longer under the cool walls, because from here you can visit the Bat Cave, but also the Bistrița Gorges.

Rezervația Naturală Muzeul Trovanților

Pietrele cresc?

Da, unele pietre cresc. Se numesc "trovanți". Se formează în depozite de nisip și pietriș în care apa cristalizează substanțele generând forme rotunde, aproape sferice. În Rezervația Naturală Muzeul Trovanților Costești se găsesc o mulțime de trovanți, iar situl este foarte accesibil. Drumul național trece chiar pe lângă el, iar vizavi este amenajată o parcare.

Do stones grow?

Yes, some stones grow. They are called "trovanți". They are formed in sand and gravel deposits where water crystallizes the substances, generating round, almost spherical shapes. In the Costești Trovanți Museum Natural Reserve, there are a lot of trovanți, and the site is very accessible. The national road passes right by it, and opposite is a well-maintained parking lot.





Pensiunea Arnota***

O pensiune cochetă cu 12 locuri, perfectă pentru familii sau grupuri dornice de un weekend activ în Oltenia de sub Munte - nu are restaurant, dar găsiți unul la 5 minute distanță.

A charming guesthouse with 12 spots, perfect for families or groups seeking an active weekend in Oltenia de sub Munte - it has no restaurant, but you can find one at just five minutes away.



Casa Cucu***

Una dintre primele pensiuni din Costești te întâmpină cu ospitalitate și căldură. Camerele simple, decorate tradițional păstrează un pic din farmecul Costestiului de odinioară.

One of the first guesthouses in Costești welcomes you with warmth and hospitality. The simple, traditionally decorated rooms retain a bit of the charm of the old Costesti.



Parcul Național Buila-Vânturarița

În Parcul Național Buila-Vânturarița vei descoperi natura așa cum este ea - sălbatică, impresionantă și plină de surprize! Cheile spectaculoase, pădurile virgine de fagi centenari și stâncile sculptate de veacuri îți vor dezvălui colțuri ascunse ale unei lumi de mii de ani. Poți explora teritoriul pe jos, pe cal, cu bicicleta sau chiar la cățărăt, unde vei găsi printre cele mai provocatoare zone de escaladă din țară.

In Buila-Vânturarița National Park, you'll experience nature in its purest form - wild, breathtaking, and full of surprises! Explore spectacular gorges, ancient beech forests, and timeless rocks shaped by centuries of wind and rain, uncovering hidden corners of a world that's thousands of years old. Whether you're hiking, horseback riding, biking, or rock climbing in some of the country's most challenging routes, there's something for everyone.



Băile Olănești

Situat în nord-estul Olteniei, la 450 m, orașul Băile Olănești, supranumit și „Izvoarele de aur ale României,” este o stațiune cunoscută pentru izvoarele minerale terapeutice, premiate internațional încă din 1873. Climatul blând și peisajele pitorești fac din Băile Olănești o destinație ideală în orice sezon.

Located in the northeast of Oltenia, at an altitude of 450 m, the town of Băile Olănești, also known as the „Golden Springs of Romania,” is a resort famous for its therapeutic mineral springs, internationally awarded as early as 1873. The mild climate and picturesque landscapes make Băile Olănești an ideal destination in any season.



Biserica din Albac

Construită în 1752, această biserică din lemn a fost demontată de Imperiul Austriac din cauza riscului de incendiu, asamblată în secolul XX de I.C. Brătianu lângă Pitești și mutată ulterior la Băile Olănești. Detaliile arhitecturale sunt la fel de fascinante precum povestea ei.

Built in 1752, this wooden church was dismantled by the Austrian Empire due to the fire risk, reassembled in the 20th century by I.C. Brătianu near Pitești, and later moved to Băile Olănești. Its architectural details are as fascinating as its tale.

Cheile Cheii

Râul cheia a creat cele mai spectaculoase Chei din Parcul Național Buila Vânturarița. Un sector îngust și sălbatic ce poate fi străbătut fie pe poteca alpină de deasupra, fie direct prin râu dacă iubiți aventura. În spatele cheilor veți descoperi o poiană din Paradis. Aici este și Cabana Cheia.

The Cheia river has created the most spectacular gorges in the Buila Vânturarița National Park. A narrow and wild sector that can be crossed either on the alpine path above, or directly through the river if you love adventure. Behind the gorges you will discover a paradise meadow.



Hotel Tisa***

Cu un centru SPA de excepție, aquapark și o gamă variată de saune, Hotel Tisa oferă experiențe deosebite pentru întreaga familie.

With an exceptional SPA center, an aquapark, and a wide range of saunas, Hotel Tisa offers unique experiences for the entire family.



Pensiunea Berg Hill***

Dacă vrei să scapi de rutină și să simți adrenalina în inima naturii, Pensiunea Berg Hill te așteaptă cu trasee montane, peisaje spectaculoase și un sejur în care îți vei descărca și încărca bateriile

If you want to break free from routine and feel the adrenaline in the heart of nature, Pensiunea Berg Hill awaits you with mountain trails, stunning landscapes, and a stay where you will recharge and unwind.



Avem un ghid minunat în Oltenia de sub Munte, pe Mihai Sandu, din Băile Olănești.

Este un explorator desăvârșit al regiunii și un fin cunoscător al complicațiilor firelor istorice ale Olteniei. Când ajungeți în Oltenia de sub Munte, neapărat trebuie să îl sunați. Sunt disponibile tururi de la o jumătate de zi până la tururi de trei zile.

Recomandarea noastră:

Pe urmele Brâncovenilor – o incursiune în istoria și arta monumentelor religioase (biserici și mănăstiri) din Oltenia de sub Munte: Mănăstirea Hurezi – Mănăstirea Bistrița – Peștera Liliecilor – Cheile Bistriței – Mănăstirea Arnota – Schitul 44 de Izvoare – Cheile Costeștilui.

Durata: 6-7 ore

Nivel de dificultate: ușor.

Grupurile sunt de minimum 4 persoane, iar rezervările se fac cu 24 de ore înainte.

Mihai Sandu
☎+40 721 223 358

We have a wonderful guide in Oltenia de sub Munte, Mihai Sandu, from Băile Olănești.

He is a very skilled explorer of the region and a fine connoisseur of the intricacies of Oltenia's historical threads. When you arrive in Oltenia de sub Munte, you must definitely call him. Tours from half a day to three-day tours are available.

Our recommendation:

On the Footsteps of the Brâncoveni – a journey into the history and art of religious monuments (churches and monasteries) in Oltenia de sub Munte: Hurezi Monastery – Bistrița Monastery – Bat Cave – Bistrița Gorges – Arnota Monastery – 44 Springs Hermitage – Costești Gorges.

Duration: 6-7 hours

Difficulty level: easy.

Groups are a minimum of 4 people, and reservations must be made 24 hours in advance.

Mihai Sandu
☎+40 721 223 358

Touring Oltenia



Vaideeni

Numit și „cel mai frumos picior de munte al Vâlcii,” Vaideeni spune o poveste de curaj și renaștere. În secolul al XVIII-lea, mocanii transilvăneni, sătui de poverile grele ale imperiului, au lăsat totul în urmă pentru o viață nouă, ducându-și turmele pe drumuri de munte și torrenți. Înconjurat de peisaje montane de vis, astăzi, Vaideeni păstrează tradițiile pastorale, meșteșugurile vechi și poveștile transmise din generație în generație.

Also named 'the most beautiful mountain foot of Vâlcea,' Vaideeni it tells a story of courage and rebirth. In the 18th century, Transylvanian shepherds, weary of the heavy burdens of the empire, left everything behind for a new life, leading their flocks along mountain paths and torrents. Surrounded by breathtaking mountain landscapes, today, Vaideeni preserves pastoral traditions, ancient crafts, and stories passed down through generations

Calendar evenimente OdsM 2024

Oltenia Travel Forum | 28 - 30 martie

Hora Costumelor | sărbătoarea portului și muzicii populare, Pietrari – 10 aprilie

Fagurele de Aur | sărbătoarea apicultorilor, Tomșani - luna mai

Sărbătoarea Căpșunului | Bunești, luna iunie

Festivalul Licuricilor | 4-6 iulie

Învârtita Dorului | a doua parte a lunii iunii

Epigramă și Pastramă "S-o facem de oaie!"
a doua parte a lunii septembrie

Târg Cocoșul de Hurez | 7-8 iunie

Oltenia Short Film Festival | 6-7 septembrie
Festivalul de folclor „Gheorghe Bobei”

Bărbătești – a doua parte a lunii decembrie

Bucătăria Elenei

Punctul gastronomic local pregătește cu drag preparate tradiționale autentice, folosind doar ingrediente 100% bio din propria gospodărie. Primesc comenzi și pot găti și în deplasare.

The local gastronomic point passionately prepares authentic traditional dishes using only 100% organic ingredients from their own farm. They accept orders and can also provide catering on location.





Cerdacul din Livadă***

Situată în mijlocul unei livezi pitorești, în această cazare inedită fără televizor, dar cu internet rapid, vă puteți bucura de seri liniștite, fructe proaspete și aventuri în împrejurimi.

Nestled in the heart of a picturesque orchard, this unique getaway offers a TV-free experience with high-speed internet, allowing you to enjoy serene evenings, fresh fruit, and adventures in the surrounding nature.



Moara Viselor ***

Numită după amintirea vechii mori, Moara Viselor oferă, pe lângă toate facilitățile de cazare, și un parc de aventură de care se pot bucura cei mici și cei mari.

Named in memory of the old mill, Moara Viselor offers not only full accommodation facilities but also an adventure park for both children and adults to enjoy.



Horses Nest***

Acest refugiu de liniște oferă o experiență imersivă în natură, cu toate facilitățile necesare. Fiecare cameră are terasă proprie, separată, iar lemnul netratat de la exterior atrage păsările în căutare de hrană.

This serene retreat offers an immersive nature experience with all the comforts you need. Each room features a private terrace, while the untreated exterior wood naturally attracts birds in search of food.





Festivalul
Licuricilor
Magia nopților de vară
în Oltenia de Sub Munte

3-6 iulie și 10-13 iulie 2025
Andra S House, Horezu.

ORGANIZATORI

www.kogayon.ro

globe³⁶⁵

PARTENERI
 **BRD**
GRUPUL SOCIETĂȚI GENERALE

 **AQUA**
CARPATICA


**OLTENIA
DE SUB MUNTE**
GEOPARC ASPIRANT UNESCO



Hotel Palace

Arhitectură deosebită, oază de liniște, răsfăț, tratamente și ritualuri SPA personalizate – doar câteva dintre lucrurile de care vă puteți bucura la Hotel Palace Covora.

Exceptional architecture, an oasis of tranquility, pampering, and personalized spa treatments and rituals—just a few of the things you can enjoy at Hotel Palace Covora.

Buila Trail Race

Concurs montan pentru toate vârstele și nivelurile de pregătire, BTR adună anual peste 600 de alergători pasionați de peisajele spectaculoase

The mountain competition, open to all ages and skill levels, attracts over 600 runners annually, passionate about the scenery



Ranger Junior

Programul de educație, înființat în 2007, a implicat gratuit peste 5000 de copii, în special din zonele adiacente parcului în activități de cunoaștere, apreciere și conservare a naturii. În ultimul an, am extins activitățile și în liceele din geoparc.

The education program, established in 2007, has engaged over 5,000 children free of charge, primarily from the areas surrounding the park, but not exclusively, in activities focused on the knowledge, appreciation, and conservation of nature. In the past year, we have expanded the activities to include high schools within the geopark.



OLTENIA SHORT FILM FESTIVAL

4-7 Septembrie 2025

HOREZU | VAIDEENI | COSTEȘTI

Parteneri:

